

ปีที่ 52 • ฉบับที่ 2 • 2566

วารสารอักษรศาสตร์

บรรณาธิการหลัก

นยา สุจฉายา

วารสารกลุ่มที่ 1 ในดัชนีการอ้างอิงวารสารไทย (TCI)

กองบรรณาธิการ

- | | |
|---|-----------------------|
| 1. ศาสตราจารย์กิตติคุณ ดร.ศิริพร ณ ถลาง | นักวิชาการอิสระ |
| 2. ศาสตราจารย์กิตติคุณ ถนอมนวล โอเจริญ | นักวิชาการอิสระ |
| 3. ศาสตราจารย์ ดร.สุวรรณา สถาอานันท์ | นักวิชาการอิสระ |
| 4. รองศาสตราจารย์ ดร.ธีรวัตร ณ ป้อมเพชร | นักวิชาการอิสระ |
| 5. รองศาสตราจารย์ ดร.สุรเดช โชติอุดมพันธ์ | จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย |
| 6. รองศาสตราจารย์ ดร.สว่างวัน ไตรเจริญวิวัฒน์ | มหาวิทยาลัยรามคำแหง |
| 7. รองศาสตราจารย์นุชธิดา ราศรีสุทธิ | มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ |
| 8. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.หนึ่งทัย แรงผลสัมฤทธิ์ | จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย |

สถานที่ติดต่อ กองบรรณาธิการวารสารอักษรศาสตร์

กลุ่มภารกิจงานวิจัยและพัฒนาวิชาการ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ถนนพญาไท แขวงวังใหม่ เขตปทุมวัน กรุงเทพมหานคร 10330

โทรศัพท์ / โทรสาร 02-218-4923 อีเมล: jofletters@gmail.com

เว็บไซต์: www.tci-thaijo.org/index.php/jletters

Volume 52 • Number 2 • 2023

Journal of Letters

Editor-in-Chief

Naya Sucha-xaya

Journal of Letters is indexed in TCI (tier 1)

Member of the Editorial Board

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Siraporn Nathalang, Ph.D. | <i>Professor Emeritus, Independent Researcher</i> |
| 2. Thanomnuan O'charoen | <i>Professor Emeritus, Independent Researcher</i> |
| 3. Suwanna Satha-Anand, Ph.D. | <i>Professor, Independent Researcher</i> |
| 4. Dhirawat na-Pombejra, Ph.D. | <i>Associate Professor, Independent Researcher</i> |
| 5. Suradech Chotiudompant, Ph.D. | <i>Associate Professor, Chulalongkorn University</i> |
| 6. Swangwan Traicharoenwiwat, Ph.D. | <i>Associate Professor, Ramkhamhaeng University</i> |
| 7. Nutida Rasravisuth | <i>Associate Professor, Thammasat University</i> |
| 8. Nunghatai Rangponsumrit, Ph.D | <i>Assistant Professor, Chulalongkorn University</i> |

Editorial Address

Journal of Letters,
Research and Academic Development Affairs Division, Faculty of Arts,
Chulalongkorn University
Phayathai Rd., Wangmai, Patumwan, Bangkok 10330, Thailand
Telephone / Fax (+66) 2-218-4888 E-mail: jofletters@gmail.com
Website: www.tci-thaijo.org/index.php/jletters

วารสารอักษรศาสตร์เป็นวารสารทางวิชาการราย 6 เดือน (มกราคม-มิถุนายน และ กรกฎาคม-ธันวาคม) ทั้งนี้ อาจจะมีวารสารฉบับพิเศษ (special issue) ฉบับที่ออกเพิ่มเติมจากวาระปกติ (supplementary issue) หรือ ฉบับที่ตีพิมพ์บทความจากการประชุมทางวิชาการ (conference proceeding) ปีละไม่เกิน 2 ฉบับ รับผิดชอบบทความทางวิชาการด้านมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ที่มีคุณภาพสูง มีเนื้อหาครอบคลุมประเด็นทาง วิชาการที่เกี่ยวข้องกับภาษา ภาษาศาสตร์ วรรณคดีศึกษา ประวัติศาสตร์ ปรัชญา ศาสนา คติชนวิทยา มานุษยวิทยา ศิลปการละคร บรรณารักษศาสตร์และสารนิเทศศึกษา ภูมิศาสตร์ และวัฒนธรรมศึกษา มีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมการค้นคว้าวิจัยในสาขามนุษยศาสตร์ โดยเป็นพื้นที่สำหรับการอภิปรายแลกเปลี่ยน ระหว่างนักวิชาการ และเป็นช่องทางสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการสู่สาธารณะเพื่อประโยชน์แก่สังคม ในวงกว้างต่อไป

วารสารอักษรศาสตร์ยินดีต้อนรับบทความวิจัย (research article) บทความทางวิชาการที่ไม่ใช่งานวิจัย (non-research academic article) บทความปริทัศน์ (review article) และบทปริทัศน์หนังสือ (book review) ที่อยู่ในขอบเขตเนื้อหาข้างต้น ทั้งภาษาไทย ภาษาอังกฤษ และภาษาต่างประเทศอื่น ๆ ผู้ส่งบทความ สามารถส่งบทความเพื่อรับการพิจารณาตีพิมพ์ได้ตลอดทั้งปี ทั้งนี้ บทความที่ส่งเข้ามาต้องไม่เคยตีพิมพ์ เผยแพร่ที่ไหนมาก่อนและไม่อยู่ในระหว่างการพิจารณาเพื่อตีพิมพ์ในวารสารฉบับอื่น บทความที่เสนอต่อวารสาร อักษรศาสตร์จะได้รับการประเมินแบบไม่เปิดเผยตัวตนสองทาง (double-blind review) โดยผู้ทรงคุณวุฒิ 3 ท่าน ผู้ส่งบทความกรุณาส่งต้นฉบับบทความตามรูปแบบที่กำหนดไว้ในแนวทางสำหรับผู้แต่งที่เว็บไซต์ของ วารสาร www.tci-thaijo.org/index.php/jletters

ลิขสิทธิ์วารสารและบทความเป็นของคณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยอนุญาตให้ทำสำเนาเพื่อการใช้ประโยชน์เป็นการภายในที่ไม่ใช่เชิง พาณิชยกรรม การทำสำเนาเพื่อการใช้ประโยชน์ในรูปแบบอื่นหรือเพื่อวัตถุประสงค์อื่นต้องได้รับอนุญาตเป็น ลายลักษณ์อักษรจากคณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ความคิดเห็นที่ปรากฏในบทความเป็นเพียง ความคิดเห็นส่วนบุคคลของผู้เขียนบทความเท่านั้น ผู้พิมพ์และกองบรรณาธิการไม่จำเป็นต้องมีความเห็นที่ สอดคล้องกับความคิดเห็นที่ปรากฏในบทความแต่อย่างใด

Journal of Letters is a semi-annual academic journal (January-June and July-December). The journal also accepts a proposal for special issue, supplementary issue, or the collection of selected articles from high-quality conferences. However, extra issues are limited to two volumes per year. Journal of Letters publishes peer-reviewed articles in the field of Humanities and Social science. Areas of special concern include language, linguistics, literary studies, history, philosophy, religious studies, folklore, anthropology, dramatic arts, library and information science, geography, and cultural studies. The Journal seeks to promote research in the humanities by providing a forum for discussion and exchange among researchers and a channel for publicizing academic works for the benefit of the general public.

Journal of Letters welcomes contributions in all relevant areas indicated above in the form of research articles, non-research academic articles, review articles, and book reviews, either in Thai, English, or other languages. Submission can be made throughout the year. Articles previously published or under consideration by another journal cannot be accepted. Articles submitted will receive a double-blind review by three referees. Contributors should follow the guidelines for contributors at www.tci-thaijo.org/index.php/jletters.

Copyright by the Faculty of Arts, Chulalongkorn University.

Photocopying is allowed for internal, non-commercial use only. Photocopying for other uses or for purposes other than indicated requires a written permission from the Faculty of Arts, Chulalongkorn University. All ideas and opinions stated in the published articles are of the authors. The publisher and the editorial staffs do not necessarily share such views.

สารบัญ | Table of Contents

วารสารอักษรศาสตร์ ปีที่ 52 ฉบับที่ 2

Journal of Letters Vol. 52 No. 2

บทบรรณาธิการ	I
นยา สุธงษา	
การศึกษาพฤติกรรมการเลือกสถานที่ท่องเที่ยวและการกระจายตัวของนักท่องเที่ยว	1
ด้วยแบบจำลองตัวแทน: กรณีศึกษา จังหวัดชลบุรี	
ฐิติรัตน์ ปั่นบำรุงกิจ , เอกกมล วรรณเมธี	
จาก “บริบท” สู่ “ परिवารบท”:	31
กรณีศึกษาบทกวี “พรั่งนี้” ของโรแบร์ต เดสโนส	
วรุณี อุดมศิลป์	
อุปมาอุปไมย มโนทัศน์และการรู้คิด	45
กนิษฐ์ (มิตินันท์วงศ์) ศิริจันทร์	
สมานชีวินในนรก: อ่าน นรก ของดันเต อลิเกียรี ในปถุธิสมัย	73
รวีตะวัน โสภณพนิช	
เปรียบเทียบอุปลักษณ์เชิงมโนทัศน์การเมืองไทย:	
กรณีศึกษาก่อนการเลือกตั้งใน พ.ศ. 2544 พ.ศ. 2550 และ พ.ศ. 2566	91
ธีรวัชร แสงอินทร์	
เสียงโศกจากชายแดน: การศึกษาเพลงอาลัยพระบาทสมเด็จพระบรมชนกาธิเบศร	
มหาภูมิพลอดุลยเดชมหาราช บรมนาถบพิตรในฐานะวรรณกรรมโศกาลัยของชาว	110
เขมรถิ่นไทย	
ดิเรก หงษ์ทอง	

สารบัญ | Table of Contents

วารสารอักษรศาสตร์ ปีที่ 52 ฉบับที่ 2

Journal of Letters Vol. 52 No. 2

ทัศนคติเชิงนิเวศของประเทศจีนในยุคใหม่กับรากฐานแห่งปรัชญาเต๋า: 146

กรณีศึกษาสมุดปกขาว “การอนุรักษ์ความหลากหลายทางชีวภาพในประเทศจีน”

เหยา ซื่อฉี

วิธีวิทยาทางปรัชญาแบบสแคนลอนในคำอธิบายเรื่องความเป็นปทัสถาน 164

ปิยฤดี ไชยพร

บทบรรณาธิการ

วารสารอักษรศาสตร์ฉบับที่ 2 ประจำปี 2566 ประกอบด้วยบทความจากวิชาทางมนุษยศาสตร์จากหลากหลายสาขาวิชา ได้แก่ ปรัชญา ภาษาศาสตร์ วรรณคดี ภูมิศาสตร์ และงานวิจัยที่ผสมความรู้ในแนวสหสาขาวิชา บทความทั้งแปดบทในวารสารฉบับนี้รวบรวมความรู้อันได้จากการค้นคว้า วิจัย แสดงให้เห็นพลวัตของการศึกษาทางมนุษยศาสตร์ ไม่ว่าจะเป็นการวิเคราะห์ความรู้สึกนึกคิดของมนุษย์ผ่านการศึกษาทางปรัชญาและวรรณคดี การศึกษาวิถีในการใช้ภาษาในบริบทต่าง ๆ เช่น อุปลักษณะเชิงการเมือง คำอธิบายทางปรัชญา การรังสรรค์บทกวี ไปจนถึงการเข้าใจรูปแบบการใช้ชีวิตของตนเอง ผู้อื่น และสิ่งแวดล้อมรอบตัว

บทความแรกเรื่อง การศึกษาพฤติกรรมและการเลือกสถานที่ท่องเที่ยวและการกระจายตัวของนักท่องเที่ยวด้วยแบบจำลองตัวแทน: กรณีศึกษาจังหวัดชลบุรี โดยฐิติรัตน์ ปันบำรุงกิจ และเอกกมล วรรณเมธี ศึกษาพฤติกรรมของนักท่องเที่ยวในจังหวัดชลบุรี โดยพัฒนาแบบจำลองตัวแทน (agent-based model: ABM) ร่วมกับระบบสารสนเทศภูมิศาสตร์ ผลการศึกษาช่วยให้เข้าใจปัจจัยต่าง ๆ ที่มีผลต่อการเลือกสถานที่ท่องเที่ยว และแสดงการกระจายตัวของนักท่องเที่ยวในพื้นที่ดังกล่าว อันมีประโยชน์ต่อการพัฒนาแผนการท่องเที่ยวในอนาคต

บทความที่สองเรื่อง จาก “บริบท” สู่ “ปริวรรต”: กรณีศึกษาบทกวี “พรุ้งนี้” ของโรแบร์ต เดสโนส โดยวรุณี อุดมศิลป์ ศึกษาบทกวี พรุ้งนี้ (Demain) ของโรแบร์ต เดสโนส (Robert Desnos) กวีฝรั่งเศสผู้มีชีวิตอยู่ในช่วงคริสต์ศตวรรษที่ 20 พบว่าการศึกษาปริวรรตมีความสำคัญและช่วยให้เข้าใจบทกวีได้ดียิ่งขึ้น บทความชิ้นนี้จึงเป็นตัวอย่างของการศึกษาองค์ประกอบต่าง ๆ ในวรรณกรรมอย่างครบถ้วน ไม่ละเลยส่วนใดส่วนหนึ่งของชิ้นงาน จึงมีประโยชน์ต่อผู้สนใจศึกษาวิเคราะห์วรรณกรรม โดยเฉพาะผู้เริ่มต้น

บทความที่สาม เรื่อง อุปมาอุปไมย มโนทัศน์และการรู้จัก โดยกนิษฐ์ (มิตินันท์วงศ์) ศิริจันทร์ ตั้งคำถามและศึกษาวิเคราะห์ว่า มีเหตุผลเพียงพอที่จะยืนยันว่าการอุปมาอุปไมยมีเนื้อหาการรู้จักได้หรือไม่ ผู้เขียนนำทฤษฎีการคิดเปรียบเทียบในศาสตร์การรู้จักสองแนวที่เห็นว่าการเปรียบเทียบมีเนื้อหามาใช้วิเคราะห์ในการวิจัยนี้ ผลการวิจัยช่วยให้เกิดความเข้าใจการเปรียบเทียบและผลกระทบต่อจิตของมนุษย์ได้อย่างลึกซึ้ง

บทความที่สี่ของวิตะวัน โสภณพนิช เรื่องสมานชีวินในนรก: อ่าน นรก ของดันเต อลิเกียรี ในปฤถิวสมัย ศึกษาฉากรกที่ปรากฏในเรื่องลา ดิวินา คอมเมเดีย (La Divina Commedia) ภาค Inferno (นรก) ของดันเต (Dante) ในมุมมองมนุษยสมัย (Anthropocene) การวิเคราะห์ตีความใหม่นี้กลับช่วยสะท้อนภาพนรกกลับมายังโลกปัจจุบันซึ่งสภาพแวดล้อมอยู่ในภาวะวิกฤติ มนุษย์จำเป็นต้องพึ่งพาอาศัยและอยู่ร่วมกันทั้งกับมนุษย์ด้วยกัน และสรรพชีวินอื่น เพื่อข้ามผ่านความทุกข์ยากในโลกที่กินหนักรัง

บทความที่ห้าโดยธีรวัชร แสงอินทร์ เรื่อง เปรียบเทียบอุปลักษณะเชิงมโนทัศน์การเมืองไทย: กรณีศึกษาก่อนการเลือกตั้งใน พ.ศ. 2544 พ.ศ. 2550 และ พ.ศ. 2566 ศึกษาอุปลักษณะเชิงมโนทัศน์ของการเมืองในหนังสือพิมพ์ออนไลน์ช่วงเวลาก่อนการเลือกตั้ง โดยเสนอเปรียบเทียบกับผลการศึกษาอุปลักษณะ

เชิงมนทัศน์การเมืองไทยที่มีมาก่อนหน้า ผลการศึกษาแสดงให้เห็นทัศนคติทางการเมืองในสังคมไทยที่เปลี่ยนแปลงไปได้อย่างน่าสนใจ

บทความที่หก เรื่อง เสียงโศกจากชายแดน: การศึกษาเพลงอาลัยพระบาทสมเด็จพระบรมชนกาธิเบศรมหาภูมิพลอดุลยเดชมหาราช บรมนาถบพิตรในฐานะวรรณกรรมโศกาลัยของชาวเขมรถิ่นไทย โดยดิเรก หงษ์ทอง เสนอการศึกษาเพลงอาลัยรัชกาลที่ 9 ของชาวเขมรถิ่นไทยจำนวน 29 บทเพลง ผลการศึกษาแสดงให้เห็นลักษณะสำคัญของงานกลุ่มนี้ ผู้เขียนอาศัยแนวคิดของวรรณคดีโศกาลัยเป็นแนวทางในการศึกษา แต่ในขณะเดียวกันก็ได้ค้นพบอัตลักษณ์ของเพลงเขมรถิ่นไทยด้วย จึงอาจเป็นแนวทางในการศึกษาวรรณคดีท้องถิ่นที่ได้รับอิทธิพลจากประเทศเพื่อนบ้าน หรือสร้างสรรค์โดยกลุ่มชนที่อาศัยบริเวณพรมแดนของไทยได้

บทความเรื่องที่เจ็ด เรื่อง ทัศนคติเชิงนิเวศของประเทศจีนในยุคใหม่กับรากฐานแห่งปรัชญาเต๋า : กรณีศึกษาสมุดปกขาว “การอนุรักษ์ความหลากหลายทางชีวภาพในประเทศจีน” โดยเหยา ซื่อฉี ศึกษาวิเคราะห์สมุดปกขาวฯ ในสองประเด็น ได้แก่ วิเคราะห์ลักษณะภาษาจากการประเมินระบบทัศนคติ และวิเคราะห์ทัศนคติเชิงนิเวศของประเทศจีนในยุคใหม่ ผลการศึกษาสะท้อนทัศนคติของจีนในเรื่องการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมผ่านการวิเคราะห์ทางภาษา และระบบความเชื่อ

บทความเรื่องที่แปด เรื่องวิธีวิทยาทางปรัชญาแบบสแกนลอนในคำอธิบายเรื่องความเป็นปทัสถาน โดยปิยฤดี ไชยพร ศึกษาคำอธิบายทางปรัชญาของที. เอ็ม. สแกนลอน (T. M. Scanlon) โดยผู้เขียนวิเคราะห์ว่าเหตุใดคำอธิบายเรื่องความเป็นปทัสถานของนักปรัชญาผู้นี้จึงมีเหตุผล โดยชี้ให้เห็นรูปแบบของคำอธิบายว่ามีความสอดคล้องภายในเชิงสัจยะที่ได้มาโดยวิธีดุลยภาพเชิงพินิจวิเคราะห์ รวมถึงมีกลยุทธ์ต่าง ๆ ที่อยู่เบื้องหลัง บทความนี้จึงแสดงให้เห็นการวิเคราะห์วิธีการทางปรัชญาผ่านคำอธิบายอย่างเป็นระบบ

บทความทั้งแปดเรื่องในวารสารอักษรศาสตร์ฉบับนี้ยังคงความหลากหลาย สอดคล้องกับนโยบายของวารสารที่เปิดรับบทความวิชาการและบทความวิจัยที่มีคุณภาพทางมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ผู้สนใจสามารถส่งบทความผ่านระบบจัดการวารสารออนไลน์ได้ตลอดทั้งปีที่ <https://so03.tci-thaijo.org/index.php/jletters/index>

นยา สุจฉายา
บรรณาธิการหลัก